

97150

Vendredi
Friday
27
Octobre
October
2023

#746

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

☎ 0590 27 74 61

✉ empreintesxm@orange.fr
redaction@le97150.fr

🌐 le97150.fr

📺 [le97150](https://www.facebook.com/le97150)

MINISTRE DÉLÉGUÉ CHARGÉ DES OUTRE-MER

UNE VISITE INTENSE AU PAS DE COURSE !



pages 02 & 03

Harcèlement scolaire :
une psychomotricienne tire
la sonnette d'alarme

page 09

Nouveau : un atelier
de recyclage
à découvrir

page 12

Théâtre :
Le retour d'Antonia
De Randinger !

page 16

Fleur de Sel
Bistrot - Traiteur - Sandwicherie

nos plats du jour !

Aïoli du Chef 18€

Moules Frites 19€⁵⁰



Scanner le menu

HOPE ESTATE (à coté de Super U)

Tél: 05 90 87 35 42 📞 06 90 64 24 69

📍 fleur de sel sxm | FERMÉ LE DIMANCHE

Multi
CHANGE
Change & services

RUE KENNEDY 8H00 - 17H00	HOPE ESTATE 8H00 - 17H00
Western Union RUE KENNEDY 8H00 - 16H30	HOPE ESTATE 8H00 - 16H30



★ **TRAITEMENT ANTI TERMITES**
Cell : 06 90 62 44 20

ATLANTIC PEST CONTROL
APC-SXM.COM

- Désinsectisation ★
- Traitement anti termites ★
- Désinfection ★
- Dératisation ★

LAPEYRE



Toutes les NOUVELLES CUISINES
sont à retrouver
dans le catalogue digital

Route de l'aéroport de Grand-Case & Corner cuisines
magasin BUT. tél. : 0590 77 35 01



Une visite au pas de course... mais le lien est créé

Intense, la visite du ministre délégué Philippe Vigier sur les terres saint-martinoises n'aura duré qu'une petite journée. Des temps forts toutefois durant cette journée : un échange à l'hôtel de la Collectivité avec les élus, la pose de la première pierre du projet d'extension de l'hôpital Louis Constant Fleming et une table ronde organisée en fin de journée avec les socioprofessionnels.



Après l'accueil républicain à l'aéroport de Grand Case, en présence du préfet de Guadeloupe Xavier Lefort et du préfet délégué de Saint-Martin et Saint-Barthélemy Vincent Berton, Le ministre Vigier s'est dirigé directement vers l'Hôtel de la Collectivité pour y rencontrer les élus.

LES « CADEAUX » ANNONCÉS PAR LE MINISTRE

Philippe Vigier, le ministre délégué chargé des Outre-mer, nommé à cette fonction en juillet dernier, posait les pieds sur le tarmac de l'aéroport de Grand Case en début de matinée de la journée de mercredi. Arrivé directement à l'Hôtel de la Collectivité, le ministre Vigier a d'abord rencontré les élus de l'exécutif, le président et ses quatre vice-présidents, puis l'ensemble du conseil territorial. Des échanges que le ministre, à sa sortie de l'Hôtel de la Collectivité, a indiqué s'être déroulés dans la confiance mutuelle. Après avoir écouté les doléances multiples du président Louis Mussington, eu égard aux différentes problématiques rencontrées localement, la dépendance de Saint-Martin de l'extérieur et de ses crises successives et récurrentes, la vie chère, la tension dans le secteur du logement, le prix de l'aérien et la continuité territoriale, la fragilité du secteur touristique principale activité économique, les forts taux de chômage et la situation inquiétante de la jeunesse..., le ministre délégué a précisé aux élus qu'il pouvait leur annoncer plusieurs bonnes nouvelles : Une augmentation de 10% du Contrat de Convergence et de Transformation (CCT), le portant pour la prochaine période à 44M€ ; Une augmentation de 23 M€ du budget 2024 dédié à la continuité territoriale,

par rapport au budget de 2023 ; l'intervention d'Action Logement enfin actée pour Saint-Martin ; une rallonge de 3M€ pourrait être actée pour le chantier du numérique à Saint-Martin entrepris par la SAS Tintamarre. Le ministre a également été à l'écoute de la préoccupation des élus s'agissant du vieillissement de la population et de l'urgence nécessaire de construire un nouvel EHPAD. Attentif aussi à la jeunesse et la dérive de certains jeunes, Philippe Vigier a assuré mettre à l'étude avec ses collègues ministres compétents, le dossier de l'implantation d'une antenne du RSMA à Saint-Martin.

RICHES ÉCHANGES AVEC LES SOCIOPROFSSIONNELS

Une table ronde organisée au restaurant Coco Beach de la Baie Orientale, réunissait les représentants des différentes associations de professionnels et de la société civile (FIPCOM, CCISM, FTPE, BTP, Club du Tourisme, CESC, Métimer). Chaque représentant exposait les problèmes rencontrés par les professionnels. L'annonce brutale de l'amendement dans le cadre du projet de Loi de Finance 2024 portant sur la suppression de dispositifs de défiscalisation dans les secteurs prégnants pour Saint-Martin qui sont les produits de location saisonnière et les locations de véhicule ainsi que sur les chauffe-

eau solaires a évidemment été posée sur la table.

DÉFISCALISATION, ASSURANCES, AÉRIEN...

Michel Vogel de la FIPCOM, se félicitant de l'augmentation de 7% du budget pour les outre-mer pour 2024, a néanmoins expliqué ses inquiétudes pour les entreprises saint-martinoises qui sont de petites structures et dont la défiscalisation permet le renouvellement des parcs de véhicules et l'amélioration des structures d'accueil des touristes. Le ministre a tenu le même discours que celui qu'il prononce depuis le tollé de la sortie de cet amendement : « nous décidons d'abandonner ces trois niches fiscales pour lesquelles il y a eu de nombreuses dérives, mais nous serons attentifs à l'atterrissage pour les petites structures ». Il a par ailleurs rappelé que d'autres projets de défiscalisation représentant 4 milliards d'euros allaient être mis en œuvre, dont celui sur les véhicules électriques, et les territoires ultramarins seraient gagnants. Le premier vice-président Alain Richardson a fait remarquer que l'électricité était produite sur l'île à partir de fuel... Le sujet des assurances a été questionné par Jeanne Vanterpool (FPTE), dont la difficulté d'obtention d'une assurance décennale pour les entreprises du bâtiment, alors que les entreprises de l'Hexagone pouvaient obtenir

les agréments nécessaires pour travailler à Saint-Martin. Des contraintes également confirmées par Patrice Seguin (Club du tourisme) qui a relevé aussi les coûts de la construction qui restent 15 à 20% supérieurs à ceux observés en Guadeloupe. Philippe Vigier a concédé que cela était scandaleux et promettait une rencontre prochaine avec le président de la fédération nationale des assurances. Béatrice Wojcik (Métimer) a posé la question de la défiscalisation du carburant qui n'est pas appliquée à Saint-Martin. « Les professionnels de la mer paient le même que prix du litre que tout le monde alors qu'en Guadeloupe ou en Martinique, ce tarif est réduit de moitié du fait des réductions de taxe », a-t-elle indiqué. Elle a également évoqué la zone de pêche de Saint-Martin, enclavée entre celles d'Anguilla et de Sint Maarten. Tous ont par ailleurs évoqué le prix de l'aérien, un frein à la fréquentation touristique.

LE PRÉSIDENT ATTENDU AU MINISTÈRE LE 22 NOVEMBRE

Si le ministre Vigier n'a pas répondu à l'ensemble des questions et remarques qui lui étaient soumises, il a toutefois assuré avoir pris bonne note et que des réponses seront apportées. Il a confirmé que le président Mussington et ses



Une première rencontre d'environ 1 heure a d'abord eu lieu avec le président Mussington entouré de ses 4 vice-présidents, Alain Richardson, Bernadette Davis, Dominique Louisy et Michel Petit. Le directeur général des services Albert Holl était également autour de la table... Une réunion a ensuite eu lieu avec l'ensemble des élus du Conseil territorial



Philippe Vigier et sa délégation se sont ensuite rendu à l'école Aline Hanson où le dispositif Micro-Folies a été récemment installé. Un dispositif financé par le Ministère de la Culture.



Au programme de la visite, le chantier en cours de l'hôtel Beach. Le ministre a été reçu par son propriétaire Patrice Seguin dont les maîtres-mots, face à l'ampleur des dossiers à monter pour élaborer un tel projet, sont : « Oui c'est possible ! ». Patrice Seguin a insisté sur les difficultés rencontrées face au pool bancaire et a insisté que ce projet a pu être rendu possible grâce aux dispositifs d'Etat : défiscalisation, Caisse des Dépôts et Consignations (CDC), BPI, etc. Le Beach Hôtel qui devrait rouvrir en fin d'année prochaine offrira 165 chambres supplémentaires dans un complexe moderne et de qualité.

ces sommes restaient insuffisantes face à l'importance des travaux structurels encore à réaliser : les stades à rénover, les travaux de la Médiathèque à poursuivre, la construction de la Cité administrative, l'EHPAD, la route de contournement entre Galisbay et Grand Case... : « Avec les sommes annoncées, nous allons pouvoir débiter certains chantiers, mais cela reste insuffisant. Nos besoins sont estimés à 20M€ par an... », a-t-il confié en fin de journée. **V.D.**



Riches échanges avec les socioprofessionnels, au Coco Beach de la Baie Orientale.

équipes étaient attendus à Paris les 22 et 23 novembre prochains pour assurer une continuité sur ces dossiers et également avancer le travail dans le cadre de la mise en place de la feuille de route s'agissant des mesures du CIOM, dont les 10 qui concernent spécifiquement Saint-Martin. Le lien est désormais bel et bien créé entre le ministre et Saint-Martin et le travail continue...

SATISFAISANT MAIS PAS SUFFISANT POUR LE PRÉSIDENT MUSSINGTON

A l'issue de cette journée de visite ministérielle, le président Mussington qui avait déjà rencontré Philippe Vigier dans son ministère de la rue Oudinot et également au Palais de l'Élysée avec le Chef de l'Etat, s'est déclaré satisfait de cette première visite du ministre sur le territoire qui s'est déroulée dans un climat de confiance et d'écoute. Actant toutefois le montant du prochain CCT, annoncé de 43M€ par le ministre, Louis Mussington a estimé que

Hôpital : le difficile transfert des poches de sang

A l'occasion de la pose de la première pierre du projet d'extension du centre hospitalier de Saint-Martin, le ministre Vigier a été à la rencontre des personnels soignants. Les difficultés rencontrées pour le transfert des poches de sang a été souligné et Philippe Vigier, biologiste de profession, y a été sensible. Il a annoncé que dans le cadre du soutien financier de l'Etat à la COM pour la reprise de la compagnie Air Antilles, le cahier des charges devra définir les conditions de transfert de ces poches de sang par la compagnie aérienne. **V.D.**

VOYANT MEDIUM
M. Santati
 ASTROLOGUE ET GUÉRISSEUR SPIRITUEL
 Un expert à votre service.
Lecture de photo & Lecture des lignes de la main
 Mariage · Amour · Relation · Erreur des enfants
 Education · Divorce · Affaire de famille
 Affaires/Finance · Vaudou · Mauvais esprit
 Cours et politique · Santé · Problème Sexuels · Ennemis
 Chaque problème a sa solution
 ☎ +1721 581 66 04 ☎ 0690 06 60 85
 www.mediumspiritualhealerpsychic.com

Reprise d'Air Antilles



Le ministre Philippe Vigier a félicité la Collectivité pour son implication dans la reprise de la compagnie Air Antilles. Il a assuré le soutien de l'Etat dans ce dossier, qui pourrait passer par un prêt de l'Agence Française de Développement à la Collectivité de Saint-Martin. A la question posée de savoir si l'Etat pourrait entrer dans le capital de la Société d'Economie Mixte, dont la Collectivité est actionnaire pour l'heure à 60%, le ministre a répondu que « L'Etat n'est pas un avionneur et que sa vocation n'est pas d'entrer dans le capital d'une compagnie aérienne... ». Pour autant, l'Etat français est bien actionnaire à hauteur de 28% du capital du groupe Air France-KLM... Quoiqu'il en soit, nous l'avons compris, le soutien de l'Etat pour cette reprise de la compagnie aérienne Air Antilles devra se traduire par des emprunts. **V.D.**

CADISmarket
Les PROMOS Halloween
 DU 27 OCT. AU 2 NOV. 2023
 BAIÉORIENTALE | BAIENETTLÉ | MARIGOT
 SANDYGROUND | CADISMARKET.COM

1€75 ~~2€45~~
GOLDBEARS
 300G HARIBO
 5,83€ LE KILO

1€15 ~~1€80~~
CROCOS
 200G BELLE FRANCE
 5,75€ LE KILO

2€05 ~~2€95~~
BONBONS TENDRES
 360G BELLE FRANCE
 5,69€ LE KILO

Vos courses à domicile : cadismarket.com
 info@cadismarket.com

1€75 ~~2€45~~
LES SCHTROUMPFS
 300G HARIBO
 5,83€ LE KILO

2€00 ~~2€85~~
SUCETTES
 1926 CHUPA CHUPS
 10,42€ LE KILO

1€05 ~~1€45~~
STAR MINT
 100G HARIBO
 10,50€ LE KILO

1€85 ~~2€85~~
SKITTELES
 208G
 8,89€ LE KILO

2€10 ~~2€95~~
BONBONS MENTHE
 150G BELLE FRANCE
 14,00€ LE KILO

1€35 ~~1€95~~
TÉTINES ACIDULÉES
 200G BELLE FRANCE
 6,75€ LE KILO

1€75 ~~2€45~~
HARIBO Schtroumpfs

1€85 ~~2€85~~
Chupa Chups THE BEST of

1€05 ~~1€45~~
HARIBO Star-Mint

2€05 ~~2€95~~
SKITTELES

2€10 ~~2€95~~
BONBONS MENTHE

1€35 ~~1€95~~
TÉTINES ACIDULÉES

1€75 ~~2€45~~
HARIBO Goldbears

1€15 ~~1€80~~
CROCOS

2€05 ~~2€95~~
BONBONS TENDRES

Offre non cumulable avec d'autres promotions en cours et dans la limite des stocks disponibles.



Le positif est de retour !

AVEC DES OFFRES À PETITS PRIX

JUSQU'AU 5 NOVEMBRE 2023

SURGELÉS ❄️



\$3⁸⁸ GLACES HÄAGEN DAZS
0,473 l
Plusieurs variétés au choix



\$4⁹⁹ FRUITS DOLE
340gr-453gr
Plusieurs variétés au choix



\$6⁵⁰ FRITES SURGELÉES
GOLDEN FOOD
2,5 kilos



\$4⁴⁴ LEGUMES PICTSWEET
680 gr. Petits pois, mixe italien,
épinards tranchés, mixe légumes



\$8⁹⁹ THON PANAMEI
2kg



\$11¹¹ CREVETTES 41/50
CENSEA
909gr



\$4⁹⁹ NUGGETS DE POULET
PERDIX 1kg



\$6⁹⁹

CUISSES DE POULET
DÉSSOSÉES SANS PEAU
2 kilos



\$8⁸⁸ CUISSES DE POULET
5 kilos



\$3⁸⁸ FILLETS DE SWAI
PANAMEI
454 gr



\$6¹¹
LE KILO

VIANDE DE CABRIS
le kilo



\$5⁵⁵
LE KILO

RIBS DE PORC
le kilo



\$3³³
LE KILO

CÔTES DE PORC
le kilo

ALCOOLS

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION



\$5⁹⁹
BIÈRE CARIB
6x330ml



\$4⁹⁹
BIÈRE PRESIDENTE
6x355ml



JOHNNIE WALKER
BLACK LABEL 1L **\$25⁹⁹**



CAPTAIN MORGAN
SPICED RUM 1L **\$9⁹⁹**



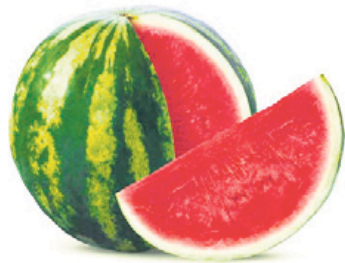
VINS BAREFOOT
75cl Plusieurs variétés au choix **\$5⁹⁹**



Le positif est de retour !

AVEC DES OFFRES À PETITS PRIX

JUSQU'AU 5 NOVEMBRE 2023



\$7²² PASTÈQUE SANS PÉPINS la pièce



\$3²⁵ ANANAS la pièce



\$2⁹⁹ PAPAYE la pièce



\$4⁹⁹ ORANGES le filet de 1,81kg



\$3⁹⁹ MELON la pièce



\$3³³ POMMES DE TERRES le sac de 2.27 kilo



\$3⁸⁸ BROCOLIS le kilo



\$3³³ CAROTTES le sachet de 2.27kg



\$2²² AVOCAT la pièce



LES 5 POUR \$1⁶⁶ CITRONS JAUNES & VERTS les 5 pièces



\$2²² OIGNONS JAUNES le filet de 1.36kg



\$3⁸⁸ COMCOMBRES SANS PÉPINS le kilo



\$2⁹⁹ TOMATES LONGUES OU RONDES le kilo



\$1⁶⁶ SALADE ICEBERG la pièce



\$2⁵⁰ ŒUF BLANC JUMBO la douzaine



\$4⁹⁹ MARGARINE AIL ET FINES HERBES ITALIAN ROSE 680gr



\$2⁷⁷ LA VACHE QUI RIT TOASTINETTE ORIGINALE/CHEDDAR 10 tranches



\$3⁵⁰ HUMMUS SABRA la 283gr Sur une sélection de produit



\$4⁹⁹ JUS DE CRANBERRY OCEAN SPRAY 2,84L



\$3⁹⁹ SODA 8x295ml sur une sélection de produit



3X BOISSONS ÉNERGISANTES GATORADE 355ml. Sur une sélection de produit



\$2⁵⁰ JUS CARREFOUR POMME OU ORANGE 2L



\$12⁵⁰ JUS CAPRISUN 4x10 gourdes



Carrefour
market

LA POISSONNERIE
— LE FRAIS —

by Cole Bay

ARRIVAGE
VENDREDI 27 OCTOBRE

1€65
LA PIÈCE

HUÎTRES DE
CANCALE N°03



14€90
LE KILO



SARDINE BRETONNE

26€90
LE KILO



BULOTS CUITS

19€90
LE KILO



FILET DE MAQUEREAU

39€90
LE KILO



DOS DE SAUMON
DE NORVÈGE

THON

VIVANEAU

PÊCHE
LOCALE



FILET D'ESPADON



ENCORNET



FILET DE TURBOT



FILET DE SAUMON
ÉCOSSE



CREVETTES CUITES / CRUES



DORADE



DOS D'EGLEFIN

Dans la limite des stocks disponibles. Photos non contractuelles

Du lundi au samedi : 8h - 20h

Dimanche : 9h - 14h www.cmsxm.net

#53 Union Road COLE BAY +1-721 544-3156

L'hôpital Louis Constant Fleming fête ses 20 ans !

Déjà 20 ans que le déménagement de l'hôpital a eu lieu, passant des locaux vétustes de la route du Fort, à ceux à l'époque flambant neufs de Concordia. Hasard de calendrier et lien entre le passé et l'avenir, cet anniversaire a été célébré le lendemain de la pose de la 1ère pierre pour l'extension de l'établissement, en présence du ministre délégué chargé des Outre-mer.

Pour l'occasion, le personnel de l'établissement s'est démené pour revêtir le patio de l'hôpital de ses plus beaux atours afin d'accueillir une cérémonie chargée d'émotion et de partage. Les personnels les plus anciens, dont certains ont traversé ces trois dernières décennies, ont pu raconter l'histoire de l'établissement, entre anecdotes parfois empruntées de nostalgie. Les docteurs Noubou et Paucod, l'infirmière Le Gallo, les personnels hospitaliers et autres cadres administratifs Patrice-Hussel Samuel, Marie George Arnell, Mr Jacobin, Carène Vignal et Ramona Connor, ont ainsi été mis à l'honneur par la direction de l'établissement qui leur a remis « un certificat de fidélité pour plus de 20 années de service ».

Une cérémonie qui s'est déroulée en présence des « premiers bébés » à être nés dans le nouvel hôpital, le jour de son ouverture le 30 juillet 2003, aujourd'hui trois jeunes hommes de 20 ans :



Junior Erasmo Sanchez, Olivier Alberto Fortuno et Mathieu Tous-saint. V.D.

Air France ouvre une nouvelle ligne Guadeloupe / Saint-Martin

La nature a horreur du vide... Face à l'horizon qui s'est dégagé dans les liaisons inter-caraïbes, depuis la fin prononcée de la compagnie Air Antilles, Air France annonce renforcer sa présence à compter du 1er décembre prochain, avec une rotation hebdomadaire Sint Maarten/Pointe-à-Pitre.

Opéré sur un Airbus A320 d'une capacité de 170 sièges (8 en business et 162 en classe économie), le vol AF 608 partira les vendredis de Pointe à Pitre à 7h30 et se posera à l'aéroport Juliana à 8h20. L'avion repartira à 9h20 et arrivera en Guadeloupe à 10h10. La compagnie rappelle qu'en provenance et à destination de l'aéroport Princess Juliana en partie hollandaise de l'île, un passeport valide est requis.

En se positionnant sur cette ligne, la compagnie aérienne française saisit donc l'opportunité de casser le monopole exercé pour l'heure par la seule compagnie régionale Air Caraïbes, et avant le retour des avions d'Air Antilles annoncé dans les prochaines semaines avec aux commandes ses nouveaux dirigeants. Reste à constater si l'arrivée de cette concurrence sur cette ligne aura une influence ou pas sur la baisse des tarifs.



A noter qu'Air France avait déjà tenté l'expérience au début des années 2000, qui s'était avérée non rentable à cette époque... V.D.

Cadre d'Avenir : Le décret a été publié au Journal Officiel

Le décret portant sur l'«expérimentation d'un programme de formation en mobilité des cadres de Guadeloupe, de Martinique et de Saint-Martin», en clair le dispositif Cadre d'Avenir, a été publié au Journal officiel le 19 octobre. Le programme sera réalisé à titre expérimental pour une période de 5 ans, le portant à août 2028.

Mis en place pour combler des besoins en cadres intermédiaires et supérieurs sur les territoires concernés, Saint-Martin, la Guadeloupe et la Martinique, le dispositif, piloté par L'agence de L'Outre-mer pour la Mobilité, LADOM, exige aussi un retour de jeunes cerveaux sur lesdits territoires en incitant les jeunes qui partent se former à l'extérieur à revenir y exercer. «Les étudiants s'engagent à retourner dans leur collectivité de départ à l'issue de leurs études afin d'y exercer leur activité professionnelle pendant une fois et demie la durée pendant laquelle l'étudiant aura bénéficié du programme, dans la limite minimale de trois ans et maximale de cinq ans», ajoute le texte. Pour bénéficier du programme, les étudiants devront avoir déjà obtenu un titre ou un diplôme dans un cursus d'enseignement supérieur et à charge des représentants de de l'État dans les collectivités de fixer, chaque année, par arrêté pris après avis d'un comité de pilotage, la liste des métiers et secteurs d'activité en difficulté de recrutement.

CINQ ÉTUDIANTS SAINT-MARTINOIS ONT INTÉGRÉ LE PROGRAMME

Le dispositif prévoit des aides financières aux déplacements, à l'installation, ainsi qu'une indemnité mensuelle de 800€, pour chaque année de scolarité. Les étudiants sélectionnés bénéficieront également de suivis administratif, pédagogique et psychologique pendant la durée des études dans le programme ainsi qu'au moment de la recherche d'un emploi à l'issue de l'obtention du diplôme.

En début de ce mois d'octobre, les 20 participants du programme, dont 5 jeunes saint-martinois étaient conviés par LADOM dans le cadre d'un séminaire d'accueil. Ils ont été sélectionnés pour leur parcours scolaire, leur motivation et le projet professionnel qu'ils portent à l'issue de leur formation supérieure pour la Collectivité et le territoire de Saint-Martin. A suivre... V.D.



Le positif est de retour !

AVEC DES OFFRES À PETITS PRIX

JUSQU'AU 5 NOVEMBRE 2023

ÉPICERIE



\$10⁹⁹
CÉRÉALES KELLOGG'S
 1,22kg-1.56kg
 Plusieurs variétés au choix



\$5⁹⁹ LAIT ENTIER
 6x1L



\$2⁵⁰ NUTELLA
B-READY
 6 pièces



\$3⁸⁸ ORÉO OU CHIPS AHOY
 368gr. Plusieurs variétés au choix



\$2⁷⁷ SPECULOOS CONTINENTAL
 BAKRIES 450gr



\$5⁵⁵
CHIPS LAY'S 115gr-200gr.
 Plusieurs variétés au choix



\$15⁹⁹
**HUILE VÉGÉTALE
 OU COLZA WESSON** 4.73L



2X PATES PANZANI
 500gr



RIZ BASMATI ROYAL
 9.09kg
\$22⁹⁹



4X CONSERVES GOYA
 425gr. Plusieurs variétés au choix



4X THON ALLÉGÉ NATURE
 OU À 'HUILE STARKIST'
 141gr. Plusieurs variétés au choix



\$2⁷⁷ LINGETTES
 POUR BÉBÉ
 CARREFOUR
 2 x 72 pièces



2X SAVON LIQUIDE ANTI-BACTÉRIEN
 400ml. Plusieurs variétés au choix



\$9⁹⁹ LIQUIDE VAISSELLE
 PALMOLIVE 3L



\$5⁵⁵ SACS ZIPLOC SANDWICH
 & CONGÉLATION 54/90 pièces



\$9⁹⁹ FABULOSO
 LAVANDE 6.21L



\$2⁹⁹ EAU DE JAVEL
 CLOROX 3.78L



\$1⁹⁹ SPRAYS MÉNAGERS
 CARREFOUR 750ml
 Plusieurs variétés au choix



\$23⁹⁹ LESSIVE LIQUIDE
 GAIN 5.91L



\$13⁰⁰ ADOUCISSANT
 SUAVITEL 8L

HYGIÈNE

Réseaux sociaux : les enfants sont-ils réellement en danger ?

Le psychologue pour enfants et adolescents Jérémy Dabadie-Saujot a fait une intervention remarquée lors de la table ronde sur la santé mentale le 18 octobre dernier en se positionnant à rebours des discours déclinistes.

Si un consensus existe autour de l'effet délétère des réseaux sociaux qui rendraient nos enfants «égoïstes et méchants» et accéléreraient le déclin moral de notre société, le psychologue Jérémy Dabadie-Saujot a jeté un pavé dans la marre mercredi dernier lors d'un colloque sur la santé mentale en proposant un tout autre regard. Une focale non pas à l'échelle individuelle, mais générationnelle. Pour lui, ces technologies traduisent des phénomènes profonds, puissants et même «philosophiques» qui chamboulent la société toute entière, y compris les adultes eux-mêmes. «Les réseaux dits sociaux n'ont rien de nouveau et sont apparus avec la révolution industrielle au 19ème siècle. Cela fait donc 150 ans qu'ils sont une lame de fond de notre ordre moral» a-t-il expliqué.

S'il ne croit pas dans les sirènes alarmistes, c'est que pour lui, loin de perdre en moralité, les jeunes d'aujourd'hui sont plutôt animés par un profond humanisme qui n'a rien à envier aux générations précédentes. Et pour étayer ses propos, le psychologue n'a pas hésité à remonter jusqu'à l'Ancien Régime, période où les enfants étaient élevés sans, ou avec peu d'amour, parce que le couple lui-même n'était pas encore un lien d'amour mais d'arrangements divers. «C'est une

réalité historique», a-t-il souligné. Et d'ajouter : «Il a fallu attendre le capitalisme et la révolution industrielle pour mettre un terme à cette pénurie. C'est avec l'apparition des usines que les jeunes gens et les femmes ont pu s'épanouir en dehors de leur campagne et de leurs vies conjugales sordides. C'est cela qui a changé le rapport aux enfants en termes d'investissement affectif et qui fait naître l'amour parental tel qu'on le considère aujourd'hui».

Quel rapport avec les réseaux sociaux ? Pour Jérémy Dabadie-Saujot, s'aimer et être aimé est la condition de la bienveillance. A une époque où la transcendance ne vient plus du ciel ou des systèmes politiques, les jeunes «voient dans l'autre la lumière que leurs aïeux voyaient en Dieu. Le regard ne se porte plus dans l'au-delà mais en face, et ce face à face entre deux êtres ne peut se faire sans sensiblerie». L'ère du temps fait de vexations successives «où l'on ne peut plus rien dire» rendrait simplement compte de ce virage. Pour autant, l'émergence du moi sacré peut aussi être vecteur de progrès. La guerre par exemple comme sacrifice ultime résonne de moins en moins au fil des générations et pourrait un jour devenir simplement injustifiable.

Dans cette optique, la supposée féminisation actuelle de la société témoignerait simplement



d'une bascule entre le pragmatisme froid vanté jadis, vers des valeurs de réconfort et de douceur portées par les jeunes. «Ils apportent une humanité supplémentaire là où nous n'avions aucun mal à nous moquer ouvertement, y compris dans nos programmes télé, des personnes handicapées et des minorités en général».

Pour le psychologue, cela va donc plus loin que les écrans eux-mêmes. Le développement des enfants serait à mettre aussi en relation avec la condition des personnes qui les élèvent : «Nous devons nous déprendre de nos tendances nostalgiques, poursuit-il. Cela n'a pas commencé avec Tik Tok. Les jeunes ne croient plus en Dieu mais ont plus de bienveillance qu'aucune génération précédente avant eux. Alors faisons-leur davantage confiance sans être aveugles non plus. Il y a aussi des cours de maths ou de littérature sur les réseaux pour des jeunes dont les parents ne lisent plus».

Les réseaux sociaux seraient-ils inoffensifs ? «Ils facilitent certes la malveillance, mais je ne suis pas sûre qu'ils la produisent, argumente Jérémy. Le harcèlement a toujours existé, mais je pense que cette génération va gagner quelque

chose que nous n'avons pas, un rapport différent au temps à une période où une actualité en chasse une autre. Ils vont développer une sagesse et une résilience en plus, car ils sauront que demain, tout sera oublié.»

Un avis que le docteur Eynaud – intervenant à cette table ronde – partage lui aussi. Pour lui également, les réseaux ne sont pas dangereux en soi, à condition d'en encadrer l'usage : «On voit malheureusement des enfants laissés jusqu'à 12 heures par jour devant les écrans le week-end. Mais si les parents modèrent leur utilisation et interagissent avec eux lorsqu'ils ont une tablette, en leur apprenant la diversité d'opinion, l'analyse et le recul, cela change tout. Ce n'est pas l'outil le problème, c'est ce que l'on en fait.»

Quelques réserves se sont tout de même levées dans le public : comment gérer la part d'incertitude de quelque chose que l'on ne maîtrise pas ? Tous les enfants sont-ils réellement égaux face à cette capacité de résilience ? Réponse de M. Dabadie-Saujot : « Cette transformation ne se mesurera pas auprès des individus, mais de toute une génération. »

S.N.K



SAINT MARTIN SXM

BONA MAMA

PIZZERIA • RÔTISSERIE • TRAITEUR



SUR PLACE | À EMPORTER | EN LIVRAISON*

*GRATUITE À LA BAIE ORIENTALE, JARDINS DE LA BAIE ORIENTALE ET HOPE HILL



PIZZAS
Napolitaines



VOLAILLES
Fermières



Plateau de
CHARCUTERIE
et FROMAGES



TRAITEUR
Menu à la carte



CAVE À VIN
Top sélection



BIÈRE PRESSION
& **CAVE À BIÈRES**
+ de 40 références

OUVERTURE 7J/7

du lundi au samedi de 16h30 à 22h30 et le dimanche de 10h30 à 22h30

42, PLAZA ORIENT BAY

Tél. : 06 90 67 81 99 | 05 90 52 49 68

Email : bonamamasxm@gmail.com



LUNCH FORMULE À 15€ LE MIDI
+ CARTE À L'ARDOISE
& PLATS DU JOUR

DINNER & MORE

JEUDI

After Work
WITH LIVE MUSIC!

DIMANCHE

Brunch!

VENDREDI & SAMEDI

Langouste Party

TOUS NOS ÉVÉNEMENTS
SONT ANNONCÉS SUR



Route principale d'Oyster Pond

Réservations au 0690 76 64 27



Harcèlement scolaire à Saint-Martin : une psychomotricienne tire la sonnette d'alarme

Virginie Paniel, psychomotricienne D.E libérale exerçant sur l'île depuis 2017 confie son inquiétude quant à l'augmentation des cas en milieu scolaire.



Le 97150 : Qu'est-ce qu'une psychomotricienne et quel est son rôle ?

Virginie Paniel : J'accompagne les enfants sur les thèmes de la confiance en soi, de l'estime et des émotions. Mon rôle est de les prendre en charge dans leur globalité, aussi bien dans la sphère psychologique, comportementale que corporelle.

Le 97150 : Quand fait-on appel à vous ?

V.P. : Je suis sollicitée par des parents qui rencontrent de grandes difficultés et n'arrivent plus à faire face eux-mêmes. En général, c'est la maîtresse qui fait des signalements autour du comportement d'un élève et leur recommande un psychologue ou un psychomotricien. J'évalue la situation, observe la relation parent/enfant et réalise ensuite un bilan. Tout se fait en lien avec les maîtresses voire avec la directrice selon la gravité des cas.

Le 97150 : Qu'est-ce que le harcèlement scolaire ?

V.P. : Lorsque je demande aux enfants ce qu'est le harcèlement pour eux, beaucoup me répondent : «c'est quand on me tape tout le temps», alors qu'il existe différentes manières de se faire harceler. On peut subir un harcèlement environnemental, familial, relationnel, corporel, personnel, directionnel («tu fais toujours le mauvais choix»), voire expérimental quand on remet toujours en cause une capacité ou une compétence. On parle de harcèlement lorsqu'une blessure intérieure est infligée de manière répétée à l'enfant.

Le 97150 : Quelles sont les situations courantes que vous observez ?

V.P. : Il y a la méchanceté entre enfants qui vont se moquer d'un élève sous prétexte qu'il est différent (poids, hyperactivité, autisme etc.). Parfois, ça implique aussi les maîtresses qui ont du mal à leur enseigner leurs matières en raison d'un trouble d'apprentissage et qui perdent patience en leur reprochant ouvertement d'être nuls et de ne rien comprendre alors qu'ils ont simplement besoin qu'on leur enseigne différemment. Lorsque je leur soulève le problème sans les juger, beaucoup parviennent à corriger le tir et tout rentre dans l'ordre. L'enfant retrouve le plaisir de venir à l'école. C'est d'autant plus important qu'un enfant ne comprend pas le second degré et qu'il perd complètement confiance en lui dans ces cas-là. Ça peut le détruire. Parfois un parent s'en mêle et prend la maîtresse à partie, ce qui aboutit à une triangulation enfant/maîtresse/parent.

Le 97150 : Comment aidez-vous les enfants ?

V.P. : En gagnant leur confiance. Ils appellent mon cabinet « leur maison ». Je les invite à se livrer et à prendre conscience du harcèlement qu'ils subissent. On fait aussi beaucoup de relaxation. En me rapprochant puis en m'éloignant d'eux par exemple, je leur apprend la conscience corporelle, sensorielle, auditive et verbale de l'autre. On fait également des scénettes où j'écoute leurs témoignages et leur montre ce que j'aurais ressenti dans leur situation, l'impact des mots, la conscience de soi et de l'autre, ce qu'est une émotion, etc.

Le 97150 : Quels sont les outils que vous leur apprenez pour se défendre ?

V.P. : Je leur apprend à avoir confiance dans ce qu'ils disent sur le plan énergétique pour que l'autre le ressente et arrête. Je leur indique aussi quand ce n'est plus à eux d'agir mais à l'adulte. Certains n'osent pas se confier à leurs parents qui ne sont pas toujours bienveillants ou les accusent de mentir.

Le 97150 : Est-ce que vous aidez aussi ceux qui harcèlent ?

V.P. : J'en ai eu 2 ou 3 en séances. C'est très compliqué parce qu'ils n'ont pas conscience de faire du mal aux autres. Ils sont très peu entourés et subissent beaucoup de violences à la maison. La thérapie est plus longue avec eux et dépasse le cadre de l'année scolaire habituelle. Pour autant, quand ils prennent conscience de leur attitude, certains arrivent à s'excuser et à chercher l'empathie de l'autre.

Le 97150 : Vous arrivent-ils d'être impuissante ?

V.P. : oui parfois, et je fais dans ce cas un signalement aux services de protection de l'enfance. Ça ne passe pas toujours avec les parents non plus. Notamment lorsque je leur dis qu'il existe d'autres manières de faire que de recourir à la violence physique avec leurs enfants. J'ai déjà reçu des menaces de mort ou des SMS jusqu'à 23h avec nécessité de déposer une main courante à la gendarmerie pour me protéger.

Malheureusement dans ces cas-là, je perds mon patient qui a pourtant besoin de soutien. Des fois les choses reviennent au calme et le parent reconnaît de ne pas avoir compris l'importance de mon travail. Ce ne serait pas si inquiétant si en parallèle, les cas de harcèlement n'étaient pas en pleine progression sur l'île.

Propos recueillis par S.N.K

SIGN UP & TURN PRO

Get 15% off and FREE delivery on your first PRO purchase.

fun miles Earn up to 4x Fun Miles
* Terms & conditions apply. Visit our PRO desk.

THE POWER OF PRO

KOYMAN
KOYMANBV.COM



Yann HILY
membre du jury du Club des Vins et Terroirs

Robe rouge intense, le nez dégage des arômes de fruits rouges, la bouche est ronde, les tanins sont fondus avec une belle fraîcheur en finale. Un vin rouge facile à boire en toute occasion.

Le fruit de Rimi LAROQUE
Vigneron à Gaillac

Rimi Laroque succède à son père Robert Laroque, qu'il a même associé à ses côtés, d'une lignée de vigneron depuis l'an 1540. C'est à partir de 1814 que Jean Pierre Laroque quitte le hameau de Laroque à commune de Troue et vient s'installer au Mas d'Oustry, avec son épouse. Il y construit son chai à barriques, vinfie sur place et vend son vin en fûts à Paris. Et c'est depuis que se perpétue, de père en fils, une lignée de vigneronne œuvrant, produisant de leurs propres vignes, leurs raisins blancs et rouges pour l'élaboration de vins moussoux en bouteilles depuis 1899, et les cuvées de blanc rouge. Les autres vins du Domaine seront ensuite commercialisés en vin et en bouteille à partir de 1970. C'est en 1938 que Gaillac obtient l'Appellation d'Origine Contrôlée pour les vins blancs, et en 1970 pour les vins rouges et rosés. Le domaine MAS DES COMBES appartient à Rimi LAROQUE, et ses deux garçons Robin et Théo nés en 1998 et 2000. A son installation, en 1988, il n'a que 16 ha de vignes, en association avec son père. A ce jour Rimi possède 34 ha de vignes sur 360° tout autour du Mas d'Oustry et à construit en 2015, un nouveau chai de vinification et stockage à l'entrée du hameau.

Jérôme PRUNET
membre du jury du Club des Vins et Terroirs

Propriété familiale depuis 1826, le château de Marmorées jouit d'un cadre exceptionnel dans le massif classé du cru de Clape. Erreur de parages et bois, le vignoble bénéficie de sa proximité avec la mer Méditerranée pour donner naissance à des vins frais, mûrs et sodes d'une grande élégance. Jehan de Woillemont, huitième génération de la famille, ingénieur et oenologue, a repris les rênes du domaine en 2012. Depuis plusieurs années, le partenariat avec U grandit.

19,95
LA BOUTEILLE
SAINT-JULIEN AOP ROUGE CHATEAU DU CLARE 2022

9,50
LA BOUTEILLE
SAINT-ESTÈPHE AOP ROUGE CHATEAU L'HÔPITAL DE MIGNOT 2022

3,95
LA BOUTEILLE
CÔTES DU MARMANDAIS AOP ROUGE DOMAINE BONNET 2022 BIO

3,95
LA BOUTEILLE
GAILLAC AOP ROUGE MAS DES COMBES 2021

4,10
LA BOUTEILLE
BERGAC AOP ROUGE CHATEAU BOUFFEVENT 2021

7,50
LA BOUTEILLE
LE LOT DE 3 BOUTEILLES ROUGE

2,50
LA BOUTEILLE
CÔTES DE DUBAS AOP ROUGE DOMAINE DE BOURNAN 2022 BIO

6,50
LA BOUTEILLE
CARBON AOP ROUGE MAGE ROUGE MALICE 2021 BIO

5,50
LA BOUTEILLE
BURY AOP ROUGE BARON D'ORNEZAN 2020

6
LA BOUTEILLE
BURY AOP ROUGE DOMAINE DE LHIOT 2020

4,95
LA BOUTEILLE
SAINT-MORT AOP ROUGE RÉSERVE DE COMPOSTELLE 2020

4,95
LA BOUTEILLE
SAINT-MORT AOP ROUGE RÉSERVE DE COMPOSTELLE 2020

9,99
LA BOUTEILLE
CÔTES DU ROUSSILLON AOP ROUGE MAS ANTE CUVÉE PRODIGE 2022

4,50
LA BOUTEILLE
COTEAUX DE MARBONNE AOP ROUGE MAS DES LAURIERS 2022

5,50
LA BOUTEILLE
PAYS D'OC AOP ROUGE DOMAINE DE L'ENGADRAN CUVÉE TERRES DE L'ENGADRAN 2022

7,50
LA BOUTEILLE
MALEDRIVE AOP ROUGE CHATEAU DE LA BOUÏOLE DE L'ENGADRAN 2020

7,50
LA BOUTEILLE

6,50
LA BOUTEILLE
CORBIÈRES AOP ROUGE CHATEAU FOUR D'ESTERGADE 2022 BIO

5,69
LA BOUTEILLE
FITOU AOP ROUGE DOMAINE LÉZYS CUVÉE PAYS CHRISTES 2022 BIO

7,50
LA BOUTEILLE
TERRES DU LARzac AOP ROUGE MAS DE CRISTOL 2022

9,32
LA BOUTEILLE
PIC SAINT-LOUP AOP ROUGE CLOS DE NEREAUX 2022

8,99
LA BOUTEILLE
MINERVOIS AOP ROUGE CLOS DES ROUGES 2022 BIO

10,50
LA BOUTEILLE
MINERVOIS AOP ROUGE CLOS DES ROUGES 2022 BIO

8,99
LA BOUTEILLE
MINERVOIS AOP ROUGE CLOS DES ROUGES 2022 BIO

15
LA BOUTEILLE
SAINT-CHÉRIAN AOP GRAND CABAL Cuvée Spéciale Rouge 2022 ou Mars 2022

5,50
LA BOUTEILLE
SAINT-CHÉRIAN AOP GRAND CABAL Cuvée Spéciale Rouge 2022 ou Mars 2022

8,28
LA BOUTEILLE
SAINT-CHÉRIAN AOP GRAND CABAL Cuvée Spéciale Rouge 2022 ou Mars 2022

7,45
LA BOUTEILLE
SAINT-CHÉRIAN AOP GRAND CABAL Cuvée Spéciale Rouge 2022 ou Mars 2022

Jean-Philippe MALAMAN
membre du jury du Club des Vins et Terroirs

Aujourd'hui, Anthony et Vincent sont la 5ème génération de la grande famille Jaume. Dans le verno, des fruits rouges au nez, une belle ampleur sur les fruits frais tels que le cassis et la groseille. Une bouche agréable et une finale en longueur, soutenue par des tanins fondus.

Etienne RENET
membre du jury du Club des Vins et Terroirs

Ce vin est d'une gourmandise sans égale. Un vin à partager entre amis autour d'une planche de charcuteries et de fromages.

Le fruit du Domaine de la Présidente
Vigneron à Sainte-Cécile-les-Vignes

Le Domaine de la Présidente est un domaine familial datant du 18ème siècle. Il est situé dans le sud de la Vallée du Rhône, dans le village de Sainte-Cécile-les-Vignes, près d'Avignon, la capitale des Côtes du Rhône. Le vignoble du domaine compte 137 hectares et exploite les appellations contrôlées Côtes du Rhône, Côtes du Rhône Villages, Cadenne et Châteauneuf-du-Pape. Aujourd'hui, c'est Coline Aubert assistée par l'œnologue Simon Gauthier, qui continue le travail engagé par son mari René.

Romain DECRE
membre du jury du Club des Vins et Terroirs

«Ce Saint Nicolas de Bourgueil cultivé en Agriculture Biologique se veut être un vin sur le fruit, facile à boire, de convivialité à partager entre amis. Un nez avec des notes de fruits rouges et une bouche fraîche toute en explosion et gourmandise.»

4,20
LA BOUTEILLE
CÔTES DU RHÔNE AOP ROUGE SÉLECTION VIEILLES VIGNES 2021

7,95
LA BOUTEILLE
CÔTES DU RHÔNE AOP ROUGE LUMAR APOÛ 2022

4,95
LA BOUTEILLE
CÔTES DU RHÔNE VILLAGES PLAN DE DIEU AOP ROUGE X & JOUBERT 2021

5,20
LA BOUTEILLE
CÔTES DU RHÔNE VILLAGES LAUDON AOP ROUGE LA GRIVELIERE 2021

5,50
LA BOUTEILLE
CÔTES DU RHÔNE VILLAGES RIGOUT AOP ROUGE LES BAUTS DE SAINT-HIPPOLYTE 2022

3,95
LA BOUTEILLE
CÔTES DU RHÔNE VILLAGES RIGOUT AOP ROUGE LES BAUTS DE SAINT-HIPPOLYTE 2022

6,50
LA BOUTEILLE
REARRES EN VENISE AOP ROUGE DOMAINE LEYDIER 2022

4,95
LA BOUTEILLE
CÔTES DU RHÔNE VILLAGES RIGOUT AOP ROUGE LES BAUTS DE SAINT-HIPPOLYTE 2022

3,96
LA BOUTEILLE
CÔTES DU RHÔNE VILLAGES RIGOUT AOP ROUGE LES BAUTS DE SAINT-HIPPOLYTE 2022

22,50
LA BOUTEILLE
CÔTES DU RHÔNE VILLAGES RIGOUT AOP ROUGE LES BAUTS DE SAINT-HIPPOLYTE 2022

16,50
LA BOUTEILLE
CÔTES DU RHÔNE VILLAGES RIGOUT AOP ROUGE LES BAUTS DE SAINT-HIPPOLYTE 2022

13,50
LA BOUTEILLE
SAINT-JOSEPH AOP ROUGE BARTHELEMY & BARTHELEMY GRAND VIN 2022

10,95
LA BOUTEILLE
CROZES-HERMITAGE AOP ROUGE BEAUFEUIL 2021

7,95
LA BOUTEILLE
FURIEUX AOP ROUGE DOMAINE DE LA FRETTE 2022

9,95
LA BOUTEILLE
HERBI AOP ROUGE LES DIORTES 2021

6,95
LA BOUTEILLE
ALSAË AOP ROUGE PINTO ROUGE MALETTE ROLL WINDHOLTZ 2022

6,95
LA BOUTEILLE
ALSAË AOP ROUGE PINTO ROUGE MALETTE ROLL WINDHOLTZ 2022

3,95
LA BOUTEILLE
BOURGONNÉ AOP ROUGE LES TERROIRS D'ARGILE 2021 BIO

6,50
LA BOUTEILLE
BOURGONNÉ AOP ROUGE FAMILLE GAMBIER 2021

6,90
LA BOUTEILLE
ARJOU VILLAGES AOP ROUGE DOMAINE DE MIEUDOUY 2022

5,50
LA BOUTEILLE
SAUDUC AOP ROUGE DOMAINE DE LA GUILLOTIERE CUVÉE L'ÉTONNANTE 2022

9,95
LA BOUTEILLE
SAINT-NICOLAS DE BOURGUEIL AOP ROUGE LES ROBERTIERS 2022 BIO

7,95
LA BOUTEILLE
SAINT-NICOLAS DE BOURGUEIL AOP ROUGE LES ROBERTIERS 2022 BIO

11,95
LA BOUTEILLE
BOURGONNÉ CÔTE CHALONNAISE AOP ROUGE DOMAINE GOUARD MONT AVILL 2022

14,95
LA BOUTEILLE
CIVRY AOP ROUGE DOMAINE PELLETIER-BIBON VIEILLES VIGNES 2022

13,95
LA BOUTEILLE
BOURGONNÉ HAUTES-CÔTES DE BEAUNE AOP ROUGE DOMAINE DE BATS-DUMAT CUVÉE ROSES ROUGES 2022 BIO

4,60
LA BOUTEILLE
SAINT-NICOLAS DE BOURGUEIL AOP ROUGE LES TROIS TERROIRS 2022

7,45
LA BOUTEILLE
SAUDUC-CHAMPIGNY AOP ROUGE DOMAINE DE LA GUILLOTIERE CUVÉE HARMONIE 2022

5,95
LA BOUTEILLE
SAUDUC-CHAMPIGNY AOP ROUGE DOMAINE DE LA GUILLOTIERE CUVÉE HARMONIE 2022

7,95
LA BOUTEILLE
BOURGONNÉ CÔTE CHALONNAISE AOP ROUGE DOMAINE GOUARD MONT AVILL 2022

7,50
LA BOUTEILLE
MORGON AOP ROUGE DOMAINE COLLIERE GOTHIE 2022

8,35
LA BOUTEILLE
MORGON AOP ROUGE DOMAINE COLLIERE GOTHIE 2022

7,50
LA BOUTEILLE
MORGON AOP ROUGE DOMAINE COLLIERE GOTHIE 2022

6,95
LA BOUTEILLE
ALSAË AOP ROUGE PINTO ROUGE MALETTE ROLL WINDHOLTZ 2022

6,95
LA BOUTEILLE
ALSAË AOP ROUGE PINTO ROUGE MALETTE ROLL WINDHOLTZ 2022

3,95
LA BOUTEILLE
BOURGONNÉ AOP ROUGE LES TERROIRS D'ARGILE 2021 BIO

6,50
LA BOUTEILLE
BOURGONNÉ AOP ROUGE FAMILLE GAMBIER 2021

6,90
LA BOUTEILLE
ARJOU VILLAGES AOP ROUGE DOMAINE DE MIEUDOUY 2022

5,50
LA BOUTEILLE
SAUDUC AOP ROUGE DOMAINE DE LA GUILLOTIERE CUVÉE L'ÉTONNANTE 2022

9,95
LA BOUTEILLE
SAINT-NICOLAS DE BOURGUEIL AOP ROUGE LES ROBERTIERS 2022 BIO

18 ans
LA LOI INTERDIT LA VENTE D'ALCOOL AUX MINEURS
** Produit dangereux, respectez les précautions d'emploi
*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération

5% TOUS LES JOURS EN CARTE U* SUR TOUS LES PRODUITS U

J'ai tellement Plus à y gagner

*Voir les Conditions Générales d'Utilisation de la Carte U disponibles à l'accueil des magasins U participants ou sur magasins-u.com

1€ = \$1.05

Ouvert du Lundi au Samedi et Jours fériés de 8h00 à 20h00
Dimanche de 8h00 à 12h45

Howell Center Tél: (+590) 590 29 54 32
Hope Estate Tél: (+590) 590 52 23 60

Au Pain Gourmand
LA BOULANGERIE D'HOWELL CENTER
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI de 6h00 à 14h00
DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS de 7h00 à 12h45
Tél: (+590) 590 52 09 29

Recyclage et partage

Dans son « Atelier Recyclerie » à Cul de Sac, Georgina Cornelly propose des vide-dressings et des brocantes éphémères pour valoriser le seconde-main et le recyclage.

Entrer chez Georgina Cornelly, c'est comme entrer dans un cocon de douceur et de couleurs. Sa maison et son jardin regorgent de trésors d'antan, d'objets chinés et de meubles rénovés avec goût. Platicienne et bricoleuse dans l'âme, Georgina récupère, recycle et rénove tout ce qu'elle trouve. Après avoir tout perdu en 2017 suite au passage de l'ouragan Irma, elle a entièrement remeublé sa maison en chinant et en récupérant sur le bord de la route de vieux objets fatigués. À force de changer constamment sa décoration, d'accumuler et de revendre sur les vide-greniers, elle a décidé qu'il était temps de « passer à l'action » en faisant de son passe-temps une véritable action citoyenne.

BROCANTES EN TOUS GENRES

Georgina mûrit son projet depuis deux ans et s'est lancée il y a quelques semaines. Elle a créé sa « recyclerie » sous forme d'association. Dans le bungalow qu'elle a aménagé au fond de son jardin, elle organise des vide-dressings entre particuliers. Toute personne qui souhaite vider ses placards est invitée à prendre possession du lieu pendant une semaine en installant son dressing au milieu de la jolie décoration de Georgina. Chaque personne s'engage à être présente lors du week-end de lancement pour un moment de convivialité autour d'un apéro, puis Georgina as-



Chaque vide-dressing dure une semaine et se situe à Cul de Sac sur la route qui mène à l'éco-site.

sure la permanence pendant le reste de la semaine. L'Atelier Recyclerie héberge ainsi ceux qui le souhaitent sur réservation et propose également des brocantes sur différents thèmes : 5 ados investiront par exemple l'atelier du 1er au 4 novembre pour un « spécial kids », le 18 novembre sera consacré au monde du théâtre et un « spécial marques » devrait être organisé début décembre.

pourrais mettre des containers... » Georgina est ouverte à toutes les propositions tant qu'elles s'inscrivent dans les valeurs de son projet : récupération et valorisation. Pour suivre et soutenir Georgina, rendez-vous sur la page Facebook « L'Atelier Recyclerie by BrocanScène » (0690 08 13 59). **A.M.**

À LA RECHERCHE D'UN LOCAL

Georgina est pleine d'idées pour faire évoluer son concept : foire aux livres, ateliers autour de l'écoresponsabilité pour adultes et enfants... Son objectif, faire de L'Atelier Recyclerie un « vrai lieu de vie et de partage, un lieu de collecte, de vente et de sensibilisation à l'environnement ». Mais pour cela, elle a besoin de trouver un local qu'elle pourrait entièrement dédier à son association. « Une maison à retaper, un terrain sur lequel je

Une foire aux livres ce week-end

L'Atelier Recyclerie organise sa première foire aux livres ce week-end. L'évènement débute ce vendredi soir à 18h avec un after-work sur le thème de la guinguette. Georgina invite ceux qui le souhaitent à acheter, vendre, donner ou échanger leurs livres. Le principe : les exposants viennent avec l'apéro et les visiteurs avec un ami ! Les livres seront ensuite en vente tout au long du week-end.

NISSAN

KICKS* ADVANCE
A partir de **399€** Par Mois
*Au comptant 23000€ après déduction de 1000€ de bonus. Financer avec 1000€ de plus et 3000€ de plus.

MARCH* SENSE
A partir de **283€** Par Mois
*Au comptant 19000€ après déduction de 1000€ de bonus. Financer avec 1000€ de plus et 3000€ de plus.

X-TRAIL* EXCLUSIVE
3 000€ De Remise

VERSA* SENSE
A partir de **338€** Par Mois
*Au comptant 19000€ après déduction de 1000€ de bonus. Financer avec 1000€ de plus et 3000€ de plus.

NISSAN INTELLIGENT MOBILITY

+0590 87 16 08
67 Route de Sandy Ground, 97152 St. Martin

www.SaintMartinCars.com

LE PETIT Casino

Une petite faim dans la journée ... Découvrez notre coin snacking

BONA MAMA
SAINT MARTIN 5XM
PIZZERIA • RÔTISSERIE • TRAITEUR

Les plats de Bona Mama sont en vente tous les jours dans les Petits Casinos

Wrap, Croque Monsieur, Egg, Muffin, Quiche, Mousse au chocolat, Panacotta, Salade, Entrée, Plat et Dessert du jour, Cookies, Brownie

Tout fait maison !

Retrouvez aussi Nos fromages et notre charcuterie à la coupe ainsi que notre espace épicerie fine

OUVERT 7/7 MÊME LES JOURS FÉRIÉS

LE PETIT CASINO DE LA BAIE ORIENTALE
7J/7 DE 7H30 À 21H00 - TÉL. : +59 06 90 31 50 55

LE PETIT CASINO DE ANSE MARCEL
7J/7 DE 7H30 À 20H00 - TÉL. : +59 06 90 73 66 53
f PETITCASINOSXM - PETITCASINOSXM@GMAIL.COM

LE PETIT GOURMET PHILIPSBURG
7J/7 DE 8H30 À 19H30 BOARDWALK PHILIPSBURG

Antonia de Randinger nous présente son nouveau spectacle ce week-end !

Après avoir conquis le public de Saint-Martin avec « Moi Jeu » en 2019, l'humoriste alsacienne revient enflammer les planches de la Chapelle vendredi, samedi et dimanche. A ne pas manquer !



DÉCAPANT !

Malgré un programme bien chargé dont 7 dates à l'Européen à Paris devant 350 personnes, Antonia de Randinger marque l'arrêt à Saint-Martin le temps d'un week-end pour présenter son tout dernier spectacle « Scène de corps et d'esprit » : « Je viens surtout pour me baigner à poils avec les Américains ! », taquine-t-elle en début d'interview. Le ton est lancé. Après le Marrakech du rire, Vendredi tout est permis ou le festival d'Avignon, c'est donc au théâtre la Chapelle que cette amoureuse du grotesque retrouvera le public de l'île, déjà conquis en 2019 avec « Moi jeu ».

Au programme pour ce nouveau spectacle : l'amour, la parentalité, les névroses, mais surtout les conflits de génération : « La pièce reflète bien ce que je suis aujourd'hui, explique Antonia, une maman de deux ados écolos avec des angoisses très différentes de celles qui étaient les miennes à leur âge. Elle poursuit : Mes filles se soucient de la tolérance et de l'acceptation des genres alors que j'avais une approche totalement binaire de la sexualité en grandissant. Je l'ai écrite pour ne pas devenir une vieille conne ! » L'humoriste partage ses interrogations sur scène, non par militantisme, mais simplement pour en rire : « Je n'ai pas la prétention d'être prescriptrice d'idées. Il y a beaucoup de moments très cons dans mon spectacle ». Son style ne se veut pourtant ni cynique ni grinçant. Ce qu'elle affectionne surtout, c'est le jeu, incarner

des personnes et faire de l'humour d'observation.

Les spectateurs de la Chapelle expérimenteront aussi une séquence de stand-up et d'improvisation qu'Antonia affectionne particulièrement car elle fait vivre « des moments magiques qui n'appartiennent qu'au public ».

Si la comédienne ne se refuse rien sur scène et n'a aucunement peur du ridicule, rien ne la destinait pour autant au théâtre. C'est sur instance de son entourage qu'elle accepte de participer à une scène ouverte à 19 ans alors qu'elle se destinait aux lettres modernes. Un événement qui la marque profondément : « Ça a complètement changé ma vie, se souvient-elle. Je viens d'une famille heureuse où ça gueule tout le temps et où le père était le mariolo du village avec sa longue moustache et ses costumes vert pomme, j'ai grandi comme ça », explique-t-elle.

FAIRE RIRE AUJOURD'HUI

A l'heure où beaucoup pensent que l'on ne peut plus rire de rien, l'humoriste relativise : « On disait déjà ça quand j'ai commencé il y a 30 ans. Je pense qu'il faut juste apprendre à rire différemment et avec les bonnes personnes ». Ce qui ne l'empêche pas d'essayer des critiques : « Sur ce spectacle, on peut autant m'accuser d'être homophobe que de faire l'apologie de l'homosexualité. », ironise-t-elle.

Le public de Saint-Martin pourra se faire sa propre idée, dès ce soir à Orient Bay. S.N.K

La pièce « Building » joue les prolongations

Pour rappel, la pièce Building prévue de se jouer les 20 et 21 novembre, a dû annuler une de ses représentations, en raison du passage de la tempête Tammy. Le théâtre La Chapelle annonce deux dates supplémentaires, les vendredi 3 et samedi 4 novembre prochains. Une pièce satirique qui n'épargne personne dans un immeuble de 13 étages où règne une société de consulting, ni l'agent de sécurité qui fait de l'excès de zèle, ni le coach d'entreprise qui initie à la communication non-violente, encore moins le PDG lunaire incapable de s'orienter dans l'immeuble. La pièce idéale pour rigoler entre amis ! Réservez vos places sur le site www.theatresxm.fr.

97150

édité par la société Empreinte SXM - 4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin
E-mail : empreintesxm@orange.fr - Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
Impression : DAILY HERALD - 4000 exemplaires
N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 0524C94878

SERVICE RÉDACTION :

Rédactrice en chef :
Valérie Daizy 0690 678 278

Journaliste :
Swanee Ngo Kanga : 0690 54 34 35
redaction@le97150.fr

SERVICE RÉDACTION SOBRIÈRES :
Michel Coubard : 0690 65 58 85

SERVICE MAQUETTE :
Margane Druais
crea@empreintesxm.net

DISTRIBUTION :

Christophe Agar : 0690 88 82 47
Sophienne Souayah : 0690 33 29 77

SERVICE COMMERCIAL :
Aurélien Soucy : 0690 56 51 09
Mathieu Abdallah : 0673 65 07 96

ADJOINTE À LA PUBLICATION :
Yanckide Demont : 0690 65 59 82

DIRECTEUR DE PUBLICATION :
Slobodan Milovanovic : 0690 622 822
slobo@empreintesxm.net



SPECTACLE A L'AFFICHE



Spectacle déconseillé aux -12 ans

Le PDG de Consulting Consulting
désespérément l'ascenseur

à son bureau

pérégriner

br... pas d'un

vous ne pouvez pas en retard, ce

président fera son grand dis-

ours pour le bilan semestriel...

Une pièce chorale délurée et sinique

où 10 comédiens interprètent une

trentaine de personnages.

INFOS ET BILLETTERIE
WWW.THEATRESXM.FR

Le Billet d'O.

L'Iliade et l'Odyssée, 2500 ans qu'Homère, le poète grec, nous a offert ces chants de 15000 et 12000 vers, nous contant la colère d'Achille à Troie et le retour d'Ulysse vers Ithaque. Lire ces œuvres nous soulève, et leur beauté formelle nous livre l'art pur. Si actuels en 2023 !

Parce que les hommes sont devenus Achille : assoiffés de rage et de vengeance dans l'Illiade, mue par son ire insatiable et meurtrière, Homère le dépeindra comme un demi-dieu égaré par son hubris. Un héros sauvage qui pendant plusieurs jours souillera le corps sans vie d'Hector.

Les dieux grecs veulent la guerre, détournent les hommes de la concorde, provoquent en mensonges sans jamais trancher la frontière entre le bien et le mal, et c'est là le malheur des hommes, jouets du divin.

Mais Homère nous montre que cette religiosité déviant l'homme de sa ligne de vie est faillible, et humble en tenant un miroir, il nous offre une conduite : celle de notre propre âme.

Par le tumulte des flots de l'Odyssée et les ruses d'Ulysse, l'aède



renvoie les dieux à leur monde sans choix, et pousse l'homme dans l'opiniâtreté de ce qui doit être son idée fixe, sa condition : la constance, de celle qui mène au but, à la vie paisible aux côtés de Télémaque et Pénélope. Ulysse vivra ses aventures et son aventure

intérieure comme la liberté de mener sa barque à bon port, grâce au fameux kairós grec, l'art de saisir l'instant, l'occasion, la volonté faite homme (lisez Jankélévitch!). Le kairós c'est refuser l'attente de l'au-delà dédoublant et rédempteur comme l'imposent les religions monothéistes, c'est prendre le réel, parce que tout est là. Pourquoi s'inventer un paradis alors qu'il est là, lumineux sur le bouclier d'Achille (les plus beaux vers de l'Iliade).

Alors, que finissent les guerres et les aventures ! Qu'Ulysse rentre chez lui !

Voilà l'obsession de l'homme libre, nous affirme Homère : tout se conquiert, rien n'est acquis à l'homme, et que rechercher sa place c'est se replacer avec harmonie dans le destin paisible de l'homme. Ne réveille pas la colère d'Achille ! Soyez Ulysse.

Le Coin des Toutous

Bonjour, je suis à l'adoption !



Je m'appelle « Coffee » et je suis un croisé Chihuahua. Nous étions six quand l'association nous a accueillis suite à l'empoisonnement de notre maman. Maintenant nous ne sommes plus que deux. Un de mes frères vit désormais du côté hollandais, un autre est parti en France il y a 3 jours, mes deux sœurs ont eu cette énorme chance de pouvoir rester ensemble, parties dans une famille aux États Unis!! Nous avons des nouvelles régulièrement et je rêve d'une gentille famille moi aussi. Qui veut m'aimer pour la vie? J'ai un peu plus de 3 mois, je suis vermifugé, vacciné, j'ai même eu un tout petit Nexgard et je suis en super forme! Mon rêve c'est de rendre quelqu'un heureux. Si vous avez envie de me rencontrer ou mon autre frère « Espresso » veuillez prendre rendez-vous en contactant le 0690 503407 entre 16 et 18 h. Je vous attends de patte ferme! Mon frère aussi.

Ursula I love my island dog

MOTORWORLD

SOLDES DE FOLIE!

ÉNORMES REMISES!

Grand i10
2024

JUSQU'À

5000€!

Creta
2023

PLUS UN CADEAU AU CHOIX POUR TOUT ACHAT

50" Samsung 4K Smart TV

Apple iPad

CX-5
2023

Tucson
2023

Samsung Galaxy A54

HR-V
2023

Q5
2023

15" Ordinateur Portable

Tiguan
2023

BRONCO SPORT
2023

Uniquement valable du 14 oct au 6 nov 2023.
*Remises applicables sur certains modèles uniquement. Voir conditions en concession.
Visitez motorworldgroupsm.com pour plus d'informations.

Membre du groupe
CH International

CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE
AGORA ILES DU NORD

- **Un expert-comptable :**
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes
- **Une directrice de bureau :**
Madame Florence VIRET

Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par **une visite** ou au numéro de téléphone **06 90 49 57 66**

Bureau : Tél. 05 90 52 09 46 | E-mail : agora.idn@gmail.com
Siège social : AGORA IDN 34/35 rue de la Canne à sucre Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

FRAIS D'IMMATRICULATION, TGCA, ET CARTE GRISE INCLUSES! TÈRE RÉVISION OFFERTE!

CONSEILLERS DE VENTES - ERIC "RICO" TASSO: +011 (590) 690 88 52 49 | DIDIER ABENAQUI: +011 (590) 690 22 29 97

223 GALISBAY, MARIGOT 97150 • TEL: +011 (590) 52 88 01 • MOTORWORLDGROUPSXM.COM

PROMOTIONS VALABLES JUSQU'AU DIMANCHE 5 NOVEMBRE 2023

**LEADER
PRICE**

**Venez découvrir
nos promotions...**



**4€
99** VEILLEUSES
T20 IMAGE
PRIÈRE
LES 5 PIÈCES



**5€
59** BOUGIE
VERRE ANTI
PLUIE LAMPADA
LA PIÈCE



**1€
35** MACARONI
500G
soit 2.70€ le kilo



**1€
99** ASPERGES
MINI
VERTES
190g
soit 10.47€ le kilo



**1€
29** BETTERAVES
ROUGES
EN DÉS
400g
soit 3.23€ le kilo



**2€
20** THON
ALBACORE
NATUREL
200g
soit 11.00€ le kilo



**12€
49** DARNE DE VIVANEAU
640G
soit 19.52€ le kilo



**1€
89** PETITS POIS
EXTRA FINS
800G
soit 2.36€ le kilo



**2€
15** FLAGEOLETS
VERTS EXTRA
FINS
660G
soit 3.26€ le kilo



**2€
49** SAUCE À
L'ITALIENNE
X3 285G
soit 8.74€ le kilo



**2€
79** BOULES
DE CÉRÉALES
SOUFFLÉES
AU MIEL 400G
soit 6.98€ le kilo



**0€
80** ÉPONGE
SYNTHÉTIQUE
ABRASIVE
LA PIÈCE



**0€
99** CHIFFONS
TOUS USAGES
LE PAQUET
LA PIÈCE



**1€
25** GANTS ULTRA
RÉSISTANTS
TAILLE M
LE PAQUET



**2€
25** NETTOYANT
SOLS
CARRELAGES
1.5L
soit 1.50€ le litre



**1€
60** CRÈME
À RÉCURER
CITRON
750ML
soit 2.13€ le litre



**2€
25** NETTOYANT MÉNAGER
LAVANDE/RAISIN
CITRON/PAMPLEMOUSSE
1.5L
soit 1.50€ le litre

POUR VOTRE SANTÉ, PRATIQUEZ UNE ACTIVITÉ PHYSIQUE RÉGULIÈRE. WWW.MANGERBOUGER.FR

Suggestion de présentation
Photos non contractuelles.
Dans la limite des stocks disponibles

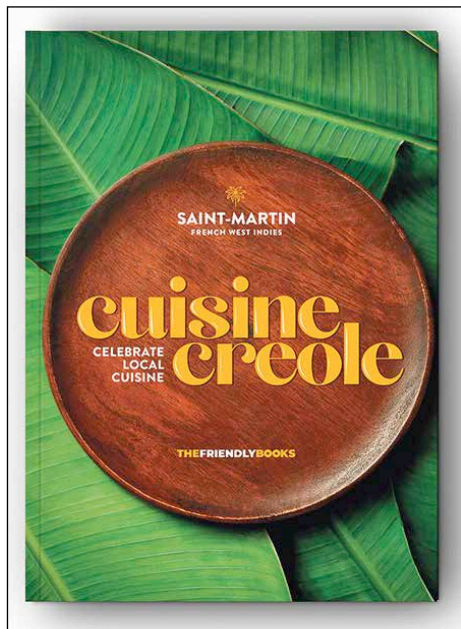
**LEADER PRICE
SAINT-MARTIN**
Plantation Mont Vernon
SAINT-MARTIN
Téléphone : 0590 92 41 45

Ouverture / Opening hours:
Du lundi au samedi de 7h30 à 19h30
Le dimanche de 8h à 13h.
From Monday to Saturday from 7.30am to 7.30pm
Sunday from 8 am to 1 pm.



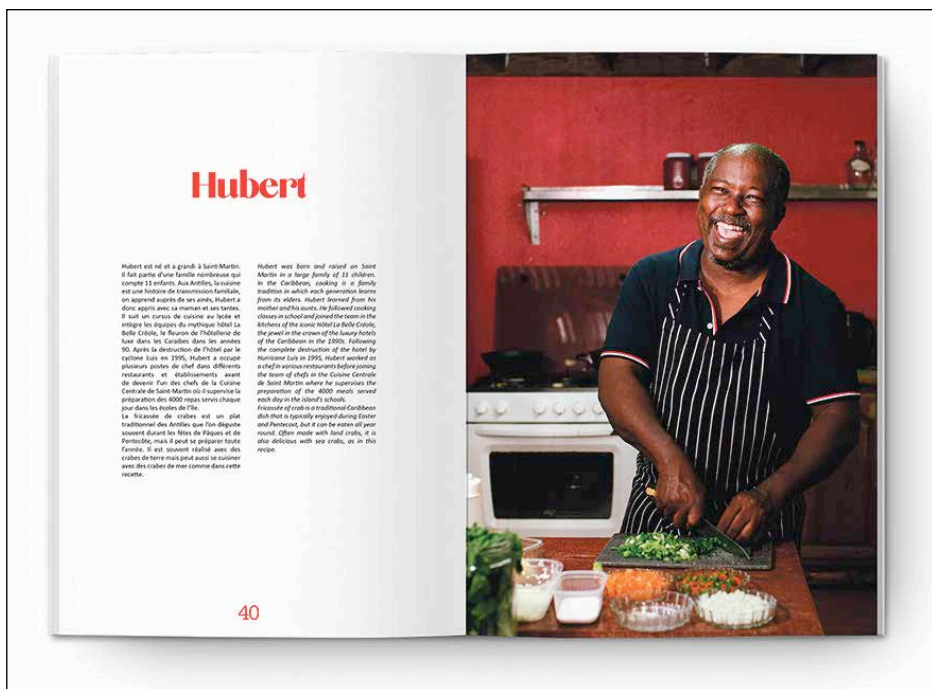
Cuisine Créole volume 2 : la culture saint-martinoise à nouveau à l'honneur

Pourquoi décrire la cuisine créole lorsque l'on peut partir à la rencontre de ceux qui la font vivre ? Avec son lumineux volume 2 sorti hier, la magie opère à nouveau, dans et hors de l'assiette.



Alexandra Hubert ont publié « Cuisine créole » volume 1 en 2021, puis un 2ème volume, paru le 25 octobre, fort du bon accueil premier. Avec plus de pages, de recettes, et de rencontres de cuisiniers locaux, ce nouveau livre ambitionne de rendre un nouvel hommage à cette gastronomie créole et saint-martinoise d'ici et d'ailleurs. Parmi les portraits sélectionnés, des chefs cuisiniers ou amateurs de tout âge : « Nous avons adoré repartir à la rencontre de toutes ces personnes que l'on ne connaissait pas et qui ont accepté de nous accueillir chez elles le temps d'une journée, raconte Thomas. Lorsque l'on arrivait à leur domicile, certains étaient gênés et trouvaient leurs cuisines trop petites ou pas assez rangées. Mais c'est justement cette authenticité que l'on cherche à capter ».

D'abord fébriles à l'idée d'ouvrir leurs portes pour le premier volume, les chefs et cuisiniers amateurs débusqués grâce au bouche à oreille se sont facilement laissés prendre au jeu cette année. Y compris ceux pour lesquels cuisiner n'est pas l'activité principale. Comme Monique qui travaille au Monoprix mais partage sa recette de poisson avec les lecteurs : « Ce sont des gourmands, c'est ça qui nous plaît », souligne Thomas. Certains chefs mis en lumière dans le premier volume reviennent cette année : « Des chefs comme Kareem qui démarrait tout juste à l'époque sont devenus emblématiques sur l'île depuis. Il a été repéré par l'Office du Tourisme et a participé au festival de la gastronomie. », poursuit-il.



Si le livre se distingue par sa couverture rigide premium et la qualité de ses rencontres humaines, c'est la photographe Alexandra Schaede, native de Saint-Martin qui lui donne tout son charme. Avec ses images lumineuses et ses portraits riches en émotions, elle réussit en effet à retranscrire la spontanéité et la gentillesse des habitants de l'île. Une mise en avant des cuisiniers qui a poussé pas mal de lecteurs à acheter le livre, non pas pour les recettes, mais

bien pour les photos et les portraits divers.

Le livre est publié par le biais de leur société d'édition The Friendly Book créée par le couple pendant le covid. Il est tiré à 1000 exemplaires et disponible dans une trentaine de points de vente : la librairie du bord de mer, Concordia, One love, etc. (liste complète : Thefriendlybooks.com) Tarif : 27 euros

S.N.K

Vous cherchez une activité à faire en famille ? Color Walk, maison hantée, Yoga au milieu des chevaux... Cap sur les incontournables du week-end

COURIR EN FAMILLE

Envie de s'amuser tout en se dépensant en famille ? La Color Fun Walk and Zumba 2023 est faite pour vous ! Organisée par l'Avenir Sportif Club de Saint-Martin ce vendredi, cette course ludique sans chronomètre pour petits et grands vous fera parcourir 2 km dans la bonne humeur entre le parking de Galisbay et la jetée du front de mer. Le tout, ponctué par 1 heure de Zumba animée par DJ LIL R. Les inscriptions se feront aujourd'hui à 17h sur le parking de Galisbay.



Tarif : 10€/10\$ (intégralement reversés à une association dans le cadre d'Octobre Rose). Venir avec un Tee shirt rose.

S'AFFRONTER AU PAINTBALL

Casque sur la tête, équipement de protection, pistolets électrique ou mécanique... Bienvenue

dans l'univers du paintball. La règle : échapper aux tirs colorés de l'équipe adverse en se cachant derrière un sac, ou en rampant au sol. Ouvert de 8h30 et 17h30, le Run and Duck paintball de Sint Maarten situé à Meadowlands Dr propose entre 1h30 et 2h de parcours dès 9 ans avec des équipes de 5 personnes minimum. Tarif : 35\$



VISITER LA PREMIÈRE MAISON HANTÉE DE SAINT-MAARTEN

Les fans d'Halloween pourront jouer à se faire peur avant l'heure avec la Haunted House Scary Halloween party organisée par le Rusty Parrot



au Dock Maarten de Philipsburg. Déconseillé aux moins de 7 ans, l'évènement prévoit de vous faire frissonner de 14h à 19h. Pour cela, son bateau de pirates a été réaménagé en maison de l'horreur et reprend l'univers des zombies, du film massacre à la tronçonneuse ou encore des clowns. Des jeux seront également disponibles à l'étage pour les familles, ainsi qu'à boire et à manger. Tarif : 10\$

PARTICIPER À UN CONCOURS DE COSTUMES D'HALLOWEEN POUR ENFANTS

Pour la deuxième année consécutive, le Seaview Beach hotel organise une soirée spéciale Halloween et karaoké entre 19h et 22h00 (happy hour dès 17h) à destination des enfants. Au programme : concours du meilleur costume avec re-



mise de prix, concours de chant, d'écriture, de danse, de poésie, d'acrobaties, sans oublier l' incontournable « Trick or treat » qui se fera entre le Seaview beach hotel et la piscine bar du Walter plantz ! Rendez-vous donc ce soir avec vos plus beaux costumes. Trois catégories seront représentées : les 2- 8ans, les 9- 16 ans et les plus de 17 ans. Gratuit

FAIRE DU YOGA AU MILIEU DES CHEVAUX

Le parc naturel Seaside Nature invite les plus matinaux à 1 heure de yoga pour débutants et habitués à Cay Bay dimanche 29 octobre de 7h15 à 8h15. L'heure de relaxation sera suivie d'une baignade pour les volontaires, puis, ceux qui le souhaitent pourront aider le staff à préparer les chevaux pour leurs journées. Le tout, face à la mer des caraïbes. Tarif : 20\$



S.N.K



La tournée de Mimi

POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES ...

AU LOTUS (Simpson Bay)



Le Club vous invite à ses différentes animations musicales de 22h à 4h, le vendredi 27 octobre pour sa soirée 'Halloween Nightmare' dotée de 2500\$ de prix en cash & en cadeaux répartis au meilleur Costume, Best Couple/Groupe & plus belle tenue Sexy avec les Dj's Blaze, Outkast, Big Boss & Prince, puis samedi 28 octobre pour la 'Halloween Madness' avec 1000\$ de prix avec les Dj's Blaze, Outkast, Sexer & Siw'Roo, et tous les mercredis pour sa 'Ladies Night Party' avec Dj Prince & Kembe.

MOONBAR ROOFTOP (Maho Village)



Le Night-Club qui est ouvert du jeudi au dimanche à partir de 22h, vous annonce pour ses soirées, vendredi 27 octobre 'Beautiful Friday' avec Dj Classy D & Dj Outkast, samedi 28 octobre 'Addams Halloween' avec les Dj's Phil Conti, Nicolas Barcel & Classy D, puis dimanche 29 octobre 'Caribbean Sunday' avec Dj's Classy D, Shawty & Eyedol.

AU WHITE RABBIT (Maho Village)



Le Club situé à côté du Sublime Restaurant vous propose de chaudes ambiances 'House-Electro' à partir de 23h le vendredi 27 octobre avec les Dj's Julian Prince & Nicolas Barcel, et le samedi 28 octobre avec les Dj's Nicolas Barcel, Jameson & Will D'Mar.

AU NANDY BAR (Quartier d'Orléans)

Ce spot d'ambiance situé sur la route de Coralita, vous attend le samedi 28 octobre à partir

de 20h pour sa 'Grown People Party' avec en concert Estelle Lawrence & Lydia Lawrence et aux platines Dj Tilio & Dj JP.

AU HON HON HON (Philipsburg)



Le Bar-Restaurant sur le Boardwalk vous rappelle son concert 'Live Rock' avec le groupe Just'n Play le vendredi 27 octobre de 18h à 20h, et pour les Sportifs de voir sur 2 écrans, entre autres le Mondial Rugby avec vendredi 27 octobre à 15h Argentine-Angleterre (match 3ème & 4ème place), samedi 28/10 à 15h la Finale Nouvelle Zélande-Afrique du Sud, et les Championnats Européens de Football les 27/28/29 octobre.

AU CAPTAIN FRENCHY (Gd Case)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 à partir de 10h, vous propose le vendredi sa soirée 'Salsa-Kizomba-Bachata', puis sur grand écran la retransmission de la Coupe du Monde de Rugby avec la Finale le samedi 28 octobre à 15h, en notant également le dimanche 5 novembre sa grande 'Beach Party' dès 16h avec les Dj's Lil'r, Big Boss, Prince, Classy D, Eyedol & Speyenol, et le mercredi 8 novembre sa 'Birthday Party' pour les 4 ans avec Artistes, Danseuses & Fireshow.

A HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)



Le Sports & Music Bar vous propose pour vos animations, tous les lundis son concert 'Rock' avec un groupe de 6 talentueux musiciens, tous les samedis divers invités pour le 'Live Music' et à la demande les concours de Flé-

chettes et de 'Corn Hole'. Notez également les retransmissions sur 3 écrans en Rugby des Finales de la World Cup les 27 et 28 octobre, en Football des Championnats en Europe, puis le Gd Prix Auto du Mexique les 27/28/29 octobre, et les matches NFL, NBA....

LE LAGOONIES (Cole Bay)



Le Bar-Restaurant qui vous accueille tous les jours pour le breakfast, lunch et le dîner, vous invite au concert de 'Fire Coral' le vendredi 27 octobre à partir de 19h et vous rappelle que sa soirée 'Fiesta de Los Muertos' sera le vendredi 3 novembre à partir de 19h avec maquilleuses sur place, spécial menu Mexicain, et Dj Will D'Mar pour de l'Electro, Disco, Funk, Afro & Groove.

AU RAINBOW (Grand Case)

Le Beach-Club-Restaurant qui est ré-ouvert pour le Breakfast et le Lunch, vous propose comme animations musicales en fin de se-

maine, le samedi 28/10 'Sexy Saturday' de 17h à 21h sur du Hip Hop, Dancehall avec Dj's locaux, puis le dimanche 29/10 votre 'Beach Party' de 17h à 21h sur de l'Electro, Afro House, Deep House & Melodies House avec Dj Vito B2B et ses invités.

A THE TAP & STILL (Simpson Bay)



Le Bar-Restaurant sur Welfare Road vous invite le samedi 28/10 à son concert 'Rock Live' avec le groupe GTO à partir de 19h30, puis le mardi 31/10 dès 18h pour 'Halloween' avec les Dj's Blaze & Mister Perfect, et concours du meilleur costume d'Horreur, et tous les jeudis à sa soirée Ladies Night animée par Dj Prince avec '2 for 1 Drinks'.

AU KKO BEACH (Baie Orientale)

Le Bar-Restaurant de plage est ouvert du mercredi au dimanche pour l'été avec ses plats spéciaux au Lunch en plus de la carte, et les retransmissions sur grand écran de la Coupe

SATURDAY 28 OCTOBER

Red Diamond

HALLOWEEN party

costume contest
\$200 FOR THE BEST COSTUME!
 2ND PRIZE : \$100, 3RD PRIZE : 1 LAP DANCE

+1 721 520 2040 APRÈS LE PONT DE SIMPSON BAY
SINT MAARTEN OUVERT DE 22H À 5H DU MARDI AU DIMANCHE

FRI OCT 27TH 7 PM

FIRE CORAL

FRIDAY, NOVEMBER 3RD from 7 pm

DJ set by WILL D'MAR
 Electro Disco Funk Afro Groove

COME TO CELEBRATE LIFE & JOY

SPECIAL MEXICAN MENU

Bring your mementos, candles and colored outfits. All offerings to our beloved dead are welcome! Day of the Dead makeup artists will be on site!

LAGOONIES
Bistro-Bar

Wellington Road, 33-35 Cole bay (Between Electec & Island Waterworld)

+1(721) 523-0115
 Bistolagoonies@gmail.com

La tournée de Mimi



du Monde de Rugby à 15h vendredi 27/10 (places 3&4) avec Argentine-Angleterre & samedi 28/10 la Finale Afrique du Sud-Nouvelle Zélande.

CHEZ JEEP & WILLY (Hope Estate)



Le Bar-Restaurant-Snack vous attend pour les derniers matches de la Coupe du Monde de Rugby qui seront retransmis sur grand écran à 15h le vendredi 27/10 avec Argentine-Angleterre (places 3&4) et samedi 28/10 pour la Finale Nouvelle Zélande-Afrique du Sud, sans oublier en Football la Ligue 1 & Ligue des Champions

AU GRAND ST MARTIN (Marigot)

Le Bar-Restaurant qui vous reçoit tous les jours pour le Lunch, vous rappelle samedi 28 octobre en spécial le Couscous Royal et dans son Sports-Bar les retransmissions sur grand écran de la Coupe du Monde de Rugby avec à 15h vendredi 27/10 Argentine-Angleterre (3ème & 4ème), samedi 28/10 la Finale Nouvelle Zélande-Afrique du Sud, et en Football les divers championnats en Europe.

AU ALINA SUSHIS (Maho Plaza)



Le Restaurant vous annonce qu'il est ouvert depuis le mardi 24 octobre tous les soirs dès 17h (sauf dimanche). Ken le boss et ses chefs, avec leurs spécialités de la cuisine japonaise autour de ses sushis, nigiris, carpaccios 100% pur

bœuf japonais 'Kuroge Wagyu' entre autres, ne manquent jamais de vous surprendre avec aussi des nouveautés à la carte chaque semaine pour toujours émerveiller vos papilles.

AU JAVA BEACH SXM (Grand Case)



Le Bar-Restaurant est ré-ouvert depuis jeudi dernier, pour les animations de la fin de semaine notez : vendredi dès 17h30 'Apérol Sunset' avec Dj Ghastr, samedi ouvert toute la journée à partir de 11h et dimanche 'Lunch Live Music' avec le chanteur Edouardo dès 12h30.

AU BLUE MARTINI (Grand Case)

Le Bar-Restaurant est reparti pour ses soirées musicales avec le retour tous les jeudis de sa 'Fiesta Latina' avec Latin Sugar dès 21h, et différents musiciens invités en fin de semaine.

AU SOGGY'S DOLLAR (Simpson Bay)



Le Bar-Club vous propose de 19h à 3h des soirées musicales vendredi 'Fridayz' Dj Em & Bossman, samedi 'Signature' avec Dj Em, dimanche du 'Reggae' avec Percy Rankin, mardi 'Salsa Party' & Latin Sugar, mercredi Hybrid Band pour 'Ladies Night', et jeudi 'Rock in Hard' avec Livin'High.

LA VILLA HIBISCUS (Mont Vernon)

Votre Restaurant gastronomique vous annonce sa réouverture le mercredi 1er

novembre à partir de 17h30 pour un dîner comme toujours savoureux, et vous rappelle que le Lunch sera servi tous les jours de 11h30 à 14h (sauf mercredi), puis le dîner de 17h30 à 22h30 du lundi au samedi, avec fermeture le dimanche.

AU SUBLIME (Maho Plaza)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 de 17h à minuit, vous propose une cuisine internationale aux multiples saveurs, avec tous les jours 'Happy Hour' de 17h à 19h, les jeudis Ladies Night avec Dj et 'Spécial Prices' pour Mesdames, puis d'autres soirées festives en fin de semaine...

AU BISTRO DE LA MER (Marigot)

Le Restaurant vous propose tous les jeudis dès 19h30 sa soirée 'Live Music' Pop-Rock-Blues avec Scud & Frédo, et tous les samedis sa 'Karoké Party'.

AU RED PIANO (Pelican Key)

Le Piano-Bar vous propose des soirées musicales du mardi au vendredi de 21h à 1h avec jusqu'à fin octobre le chanteur-pianiste Matt Fetbrandt de Californie, puis le samedi sa 'Karoké Night' dès 21h, et tous les lundis la 'Church on Monday' avec What the Funk Band dès 21h et Dj Nachum de 24h à 3h.

A PIANISSIMO (Marigot)



L'École de Musique située au 26, rue de la République, vous attend le vendredi 27

Samedi 28 octobre
HALLOWEEN Party
The Most Beautiful Girl around the World
The Platinum Adult Entertainment Room
Best Adult Club in the Caribbean
OUVERT tous les soirs 22h30 - 5h
Sonesta Maho Beach Resort

BLACK CROSS HALLOWEEN ROCK LOVE GTO
31 OCT 19H30
BROTHERHOOD
ASSOCIATION BIKERS
0690248-430 | Route de Hope Estate

Peace of Love HON-HON-HON BEACH BAR
RETRANSMISSION DE TOUS LES SPORTS SUR 2 ÉCRANS
RUGBY FINALE WORLD CUP 2023 :
VENDREDI 27 OCTOBRE 3E/4E PLACE 15H00 ARGENTINE-ANGLETERRE
SAMEDI 28 OCTOBRE FINALE 15H00 NLE ZELANDE-AFRIQUE DU SUD
FOOTBALL LIGUE 1, PREMIER LEAGUE & LIGA
VENDREDI 27 + SAMEDI 28 + DIMANCHE 29 OCTOBRE
CHAMPION'S LEAGUE MARDI 7 & MERCREDI 8 NOVEMBRE
CONCERT Pop Rock VENDREDI 27 OCT. 18H - 20H
AVEC KEVIN, CHUCK, HENRICK & LEE
Just Playin'
BAR-RESTAURANT HONHONHON - BOARDWALK, PHILIPPSBURG



La tournée de Mimi

octobre à partir de 17h30 pour un Concert & Initiation à la Harpe avec la professeur Jessica Browning (Harpiste et Chanteuse professionnelle).

AU QUAI 58 (Grand Case)

Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 en octobre à partir de 16h, vous propose en fin de semaine différentes animations avec Dj's dès 19h.

AU THÉÂTRE LA CHAPELLE

(Village Baie Orientale)

Découvrez le nouveau spectacle de Antonia de Rendinger à 19h30, vendredi 27/10, samedi 28/10, dimanche 29/10, dans un one woman show hilarant 'Scènes de corps et d'esprit'. (Billetterie : www.theatresxm.fr)

A L'ASTROLABE (Baie d'Orient)

Le Restaurant situé à l'Esmeralda Resort, vous rappelle ses soirées musicales les lundis avec 'Jazz Night' pour la Surf & Turf, et les vendredis 'Lobster Party' avec la chanteuse Laurence pour le Live Music.

AU YELLOW SUB (Baie d'Orient)

A partir du vendredi 27 octobre de 19h à 22h, notez le grand retour du concert 'Pop/Rock' avec le groupe François Bry Trio tous les vendredis.

NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)



Le Rum Bar & Waterfront Restaurant vous annonce son 'Grand Reopening' le vendredi 27 octobre à partir de 17h avec Dj Silk et dès 21h son 'Live Music' avec Rémo Band, puis le mardi 31 octobre la 'Halloween Party' dès 20h avec à l'animation Kanelle et The KRG Band.

A LA CALETA (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous propose tous les mercredis sa soirée 'Latin Night' dès 21h avec les guitaristes-chanteurs Alfredo & Eduardo, les vendredis sa 'Caribbean Party' dès 21h avec

Dj Euro, et les samedis la soirée 'Live Music' avec différents musiciens invités.

AU RENDEZ-VOUS (Porto Cupecoy)

Dans ce Bar-Restaurant retrouvez tous les vendredis des 19h son dîner concert avec Alfredo et tous les dimanches son 'Music Lunch' de 13h à 16h, avec de nombreux musiciens.

AU STEVE'Z BAR (Porto de Cupecoy)

Vendredi 27/10 'Tequila Night' dès 19h avec Dj's et en journée Rugby & Football sur 4 grands écrans.

AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)



Le Bar-Concert vous propose du 'Pop-Rock-Funk-Jazz-Soul' dès 19h30 tous les soirs, avec Cédric-Fredo, Alfredo-Yonny, Bobby-Gianfranco, Stephan-Gordon, Karavet band & Karoké entre autres.

LE BUCCANEER (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant de Kimsha Beach vous propose sa 'Halloween Night Party' le vendredi 3 novembre avec pour le Live Music dès 17h, le duo Dave & Kerry, puis tous les samedis sa soirée 'Reggae' dès 18h avec Percy & Bonfire Band, et les dimanches son 'Sunday Funday' dès 12h.

AU SEAVIEW BEACH HÔTEL

(Philipsburg)

Le Restaurant & le Pool Bar vous attendent de 19h à 23h tous les mercredis pour la 'Ladies Night' avec Dj EM, les jeudis 'Latin Dance Party' avec Dj Euro & Sherley, les vendredis Karoké avec 'Open Mic' et Dj Pebbles, puis les samedis pour ses soirées 'Live Music' avec différents invités.

AU HOLLAND HOUSE (Philipsburg)

Vendredi 27 octobre au Bar Océan Lounge, soirée 'Brazilian Music' à partir de 17h30 avec le duo Coco Nova (Bossa Nova & Samba).

AU RUSTY PARROT (Philipsburg)

Le Bar-Restaurant-Tapas situé sur le Dock Maarten qui vous propose tous les midis et soirs de profiter de sa nouvelle carte, et de ses animations pour les enfants avec son spot 'Pirate Expérience', vous invite à visiter sa 'Maison Hantée' le samedi 28 octobre de 14h à 19h.

AU XO NIGHT LIFE (Simpson Bay)

Le Club sur Airport Road, qui est ouvert du vendredi au dimanche de 21h à 3h pour différentes 'Dj's Party' sur du Zouk, Kompa, Bachata... avec les Dj's Li'r & Black Boy (entre autres), vous rappelle ses soirées 'Scaretopia Halloween Dance Party' samedi 28 et dimanche 29 octobre avec concours du meilleur costume.

AU SINT MAARTEN YACHT CLUB

(Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous attend pour ses 'Live Party', tous les mercredis de 18h à 20h avec la chanteuse Ayan Farah, les vendredis avec divers musiciens, et les dimanches avec le chanteur-guitariste Eduardo.

AU TORTUGA (Maho Beach)

Le Bar-Restaurant organise des soirées 'Live Music' de 18h à 21h tous les lundis avec la chanteuse Cyndel, les samedis avec différents musiciens et tous les dimanches le groupe Los Mojitos pour la 'Havana Night'.

A AMORÉ (Simpson Bay)

Le Bar & Lounge vous propose le vendredi 20 octobre son Happy Hour de 18h à 21h, sa 'Mad House Friday' de 22h à 3h avec différents Dj's, puis samedi 28/10 votre 'Boujie Saturday' avec Dj Tariq.

A GRUMPY'S SPORTS & MUSIC (Philipsburg)

Le Bar-Restaurant situé au Dock Maarten, vous attend le vendredi 27 octobre de 19h à 21h pour le concert de la chanteuse Ayan Farah, et tous les jours pour les retransmissions sportives sur grands écrans. (Ayan)

AU 978 SANCTORUM (Rambaud)

Le Restaurant-Lounge vous invite tous les dimanches à son 'Sunday Brunch' avec ses plats du terroir Caribbéen, et animation musicale.

A L'ALEEZE (Philipsburg)

Cet Établissement situé au Convention Center de Madame Estate, vous invite le vendredi 27 octobre à sa 'Year Anniversary Party' à partir de 21h avec le concert de Control Band et aux platines Dj Chubs.

AU S&G BAR-RESTAURANT (Philipsburg)

Ce spot d'ambiance situé au Festival Village, vous invite le samedi 28 octobre à sa soirée 'Queen Ina Di Deck' de 22h à 3h avec BBQ & Dance et les Djettes Hypeness, Michou & Dope Girl.

AU MARY'S BOON RESORT

(Simpson Bay)

Le Restaurant de plage qui est ouvert 7/7 pour le Lunch & Dinner, vous rappelle tous les jours son 'Special Drinks & Foods', le dimanche sa 'Beach Party' avec différents Dj's, et tous les jours les diffusions sur 4 écrans de tous les événements sportifs Américains & Européens.

A BLACK CROSS (Hope Estate)



Réservez vos soirées avec les Bikers le mardi 31 octobre pour la 'Halloween Rock Live' avec le groupe GTO, puis le samedi 11 novembre pour 'SXM Bike Fest 2023' avec Caribbean Eagles et le concert de GTO.

A RAINFOREST ADVENTURES (St Maarten)

Ce spot situé au top de Sentry Hill à Cul de Sac, organise sa prochaine 'Elev8 Party' le samedi 4 novembre de 15h à 20h avec les Dj's Ajay Raw, B2B & Guests.

AU DA WATERHOLE (Mullet Bay)

Le Beach-Bar-Grill organise le dimanche 5 novembre sa 'Caribbean Bikini Contest' de 14h à 18h avec en 1er prix 500\$ + Champagne, 2ème prix Bon cadeaux Carita Spa + Penna, 3ème prix Lunch pour 2 + Bon chez Amabelle Nails, puis de 19h à 23h 'Fun Party' avec les Dj's Outkast, Sexer & Blaze.

LOTUS NIGHTCLUB
FRI OCT 27
HALLOWEEN NIGHTMARE
 COSTUME CONTEST
2500 IN CASH AND PRIZES
 MUSIC BY **DEEJ BLAZE**
 DJ OUTKAST
 DJ BIG BOSS
 DJ PRINCE
 1ST PLACE: BEST GROUP \$300 CASH - BOTTLE OF DON JULIO 1542
 2ND PLACE: BEST COSTUME \$300 CASH - BOTTLE OF DON JULIO BLANCO
 3RD PLACE: SEXIEST COSTUME \$200 CASH - BOTTLE OF CHAMPAGNE
 VIP RESERVATIONS +17215887977 OR +590690637568
 18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY

LOTUS NIGHTCLUB
SAT. OCT 28
HALLOWEEN MADNESS
\$1000 IN CASH PRIZES!
 BEST OVERALL / SCARIEST COSTUME \$500 | BEST COUPLE / GROUP COSTUME \$300
 SEXIEST / NAUGHTIEST COSTUME \$200
 DEEJBLAZE DJ OUTKAST DJ SEXER DJ SIW'ROD LEEYO ON THE DRUMS

BAR | COCKTAILS | MUSIC
Mimosa SKYLounge
 Tous les Mercredis
"MOJITO WEDNESDAY"
 de 18h30 à 22h avec Mojito à 6\$ & variété de tapas à 6\$
 Tous les Vendredis
 De 21h à 2h
ANIMATION MUSICALE avec DJ ALEX
DU LUNDI AU SAMEDI DE 18H À 2H - FERMÉ LE DIMANCHE
 ROOFTOP DU CASINO ROYALE - MAHO
 Entrée à gauche du casino - Ouvert LUN-SAM 18h-1h
 +1-721 588-9988 | reservations@mimosa-skyounge.com
WE'RE REOPENING
FRIDAY, OCTOBER 27TH
 from 7 pm

Phil Conti
Nicolas Barcel
Classy D
Adams halloween
Sat 28th October
MOONBAR ROOFTOP
 LOCATED IN MAHO/OPEN FROM THURSDAY TILL SUNDAY FROM 10 PM
 +1721 556 4862 / moonbarsxm@gmail.com
FRIDAY 27TH OCT. BEAUTIFUL FRIDAY
CLASSY D OUTKAST
SUNDAY 29TH OCT. CARIBBEAN SUNDAY
CLASSY D SHAWTY EYEDOL

DIMANCHE 12



Taste of Sunrise

• BREAKFAST •

978 BEACH | FRIAR'S BAY

LUNDI 13



Food Cocktail

• PAIRING •

SAINT-MARTIN | FRENCH SIDE

LUN 13 MAR 14



Diners

• À QUATRE MAINS •

SAINT-MARTIN | FRENCH SIDE

MARDI 14



Dîner

• DES CHEFS •

LYCÉE DANIELLA JEFFRY

MER 15 SAM 18 DIM 19



Ateliers

• CUISINE •

MARINA FORT LOUIS | MARIGOT

JEUDI 16



BBQ

• COMPÉTITION •

RUE DE LA RÉPUBLIQUE

DU 17 AU 19



Le village

• GASTRONOMIQUE •

FRONT DE MER | MARIGOT

MARDI 21



Finales

• COMPÉTITIONS •

MARINA FORT LOUIS | MARIGOT

MERCREDI 22



Soirée de clôture

FRONT DE MER | MARIGOT

DU 11 AU 22 NOVEMBRE 2023



Menus

**DÉCOUVREZ
ET DÉGUSTEZ
LA GROSEILLE-PAYS**

• DÉCOUVERTE •

**DANS TOUS
LES RESTAURANTS
PARTICIPANTS**

978 Beach Lounge • 978 Sanctorum • Anse Marcel Beach • Astrolabe • Aux Mets Tissés • Be Kool • Bistrot Caraïbes • Bona Mama • Calmos Café
Caribbean Donuts • Chez Fernand • Chez Ginette • Chez Tatïe Aline • Chef Brooks • Chef en or • Claquettes chaussettes Aloha beach • Coco Beach
Del Arti Ristorante • Faveka • Heritage Kitchen • Jackson Service • Joa beach • Karibuni • Kaz a poke • Kontiki • La Dolce Vita • La Gâterie Sxm • La Grace
La Plage • La Terrasse Rooftop • Le Balaou • Le Carré Vert • Le P'tit Bistro • Le Temps des Cerises • L'Atelier • L'Auberge Gourmande • L'Oasis
La Villa Hibiscus • Lulu's Coner • Maison Mère • Mood sxm • Java • Ocean82 • Pick SXM • Quality food Catering Service • Rancho Del Sol • Sao
Sebastien Quillere Pâtisserie • Strictly local • Taste of Joy • Tropics • Vitalbyo • Y'a Delicacy



Plus d'informations
et inscriptions sur
festival-st-martin.com



PROJET COFINANCÉ
par le fonds européen
de développement régional

St. Martin
THE FRIENDLY ISLAND
FRENCH CARIBBEAN